

ਮੱਡਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਫਾਰਮ  
**MODEL RELEASE FORM (PUNJABI)**

ਮੱਡਲ ਦਾ ਨਾਂ (Model's Name): \_\_\_\_\_

ਮੱਡਲ ਦਾ ਪਤਾ (Model's Address): \_\_\_\_\_

ਮੱਡਲ ਦਾ ਫੋਨ (Model's Phone): \_\_\_\_\_

ਮੱਡਲ ਦਾ ਈਮੇਲ (Model's E-mail): \_\_\_\_\_



ਮੱਡਲ ਦੀ ਅਨੁਮਤੀ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ

ਮੇਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਮੁੱਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਅਤੇ ਇਸ ਰਿਲੀਜ਼ ਲਈ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਰ/ਫਿਲਮਮੇਕਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਨੂੰ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇ ਲਾਈਸੈਂਸ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੰਤਵ ਲਈ (ਅਸਲੀਲ ਜਾਂ ਬਦਨਾਮੀ ਦੇ ਇਲਾਵਾ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੀਡਿਆ ਨੂੰ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਯੋਗ ਕਰਨ ਦੀ ਅਨੁਮਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਉਤਪਾਦ ਜਾਂ ਸੇਵਾ ਦਾ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ, ਪ੍ਰਸਾਰ, ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ, ਪ੍ਰੋਮੋਸ਼ਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਸਵੀਰਾਂ, ਟੇਕਸਟ ਅਤੇ ਚਿੱਤਰਾਂ, ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਬਣਾਇਆ, ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਮੱਡਲ ਦੀ ਤਸਵੀਰ (ਤਸਵੀਰਾਂ) ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਰ/ਫਿਲਮਮੇਕਰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ ਮੇਰੀਆਂ (ਮੱਡਲ) ਹੋਰ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੈਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤਸਵੀਰਾਂ ਤੇ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਧਿਕਾਰ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਰ/ਫਿਲਮਮੇਕਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਮੈਂ ਇਹ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਵੱਖ ਮੁੱਲ ਲੈਣ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿ ਮੈਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਨ ਤੋਂ ਮੇਸ਼ ਅੱਡਿਓ ਵਿਜ਼ੁਅਲਸ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿਮਿਟਿਡ, ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਤੇ ਕੋਈ ਦਾਅਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ। ਮੈਂ ਇਹ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਰਿਲੀਜ਼ ਮੇਰੇ ਵਾਰਸਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਰਿਲੀਜ਼ ਨਾ ਬਦਲਣ ਯੋਗ, ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਅਤੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਪ੍ਰਯੋਗ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਘੋਸ਼ਣਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਉਮਰ 18 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਮੱਡਲ ਰਿਲੀਜ਼ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਮੇਰੇ ਨਿਜੀ ਵੇਰਵੇ ਨੂੰ ਮੇਸ਼ ਅੱਡਿਓ ਵਿਜ਼ੁਅਲਸ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿਮਿਟਿਡ ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਅਧੀਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਚਾਲਿਤ ਸਰਬਜਨਿਕ ਡੇਟਾਬੇਸ ਵਿੱਚ ਜੋੜਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਮੱਡਲ ਰਾਹੀਂ ਭਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ (To be completed by the model)

ਮਿਤੀ (Date).....

ਮੱਡਲ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ (Model's Signature).....

ਮੱਡਲ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਦਾ ਨਾਂ (Model's Printed Name).....

.....

ਮੱਡਲ ਦੀ ਜਨਮ ਮਿਤੀ (Model's Date of Birth).....

ਜਾਂ, ਮੱਡਲ ਦੇ ਮਾਤਾਪਿਤਾ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਰਾਹੀਂ ਭਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ (ਨਾਬਾਲਿਗਾਂ ਲਈ):  
**Or, to be completed by the model's parent or legal guardian (for minors):**

ਮਿਤੀ (Date).....

ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ (Choose any one)\*

ਮਾਤਾਪਿਤਾ (Parent)..... ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ (Legal Guardian).....

ਮਾਤਾਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਂ (Parent's Name).....

ਹਸਤਾਖਰ (Signature).....

ਮੱਡਲ ਦੀ ਜਨਮ ਮਿਤੀ (Model's Date of Birth).....

\*ਮਾਤਾਪਿਤਾ ਸਵੀਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਮੱਡਲ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਠ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਅਤੇ ਮੱਡਲ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇਸ ਰਿਲੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਾਰਜ ਰੂਪ ਦੇਣ ਲਈ ਸੰਪੂਰਣ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਰ ਰਾਹੀਂ ਭਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ (To be completed by the Photographer)

ਨਾਂ (Name).....

ਸ਼ੁੱਠ ਮਿਤੀ (Shoot Date).....

ਹਸਤਾਖਰ (Signature).....

ਸ਼ੁੱਠ ਵੇਰਵਾ (Shoot Description).....

.....

.....

.....

ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ

“ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ” (“Assigns”) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਕੰਪਨੀ ਜਿਸਨੂੰ ਮੇਸ਼ ਅੱਡਿਓ ਵਿਜ਼ੁਅਲਸ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿਮਿਟਿਡ ਨੇ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸ ਰਿਲੀਜ਼ ਦੇ ਅਧੀਨ ਲਾਈਸੈਂਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਨਾਲ ਹੀ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਲਾਈਸੈਂਸਦਾਰ।

“ਮੁੱਲ” (“Consideration”) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕੋਈ ਕੀਮਤ ਜੋ ਮੈਂ ਇਸ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

“ਤਸਵੀਰ” (“Images”) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸ਼ੁੱਠ ਦੇ ਭਾਗ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਲਏ ਗਏ ਸਾਰੇ ਫੋਟੋ।

“ਮੀਡਿਆ” (“Media”) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਡਿਜੀਟਲ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ, ਪ੍ਰਿੰਟ, ਟੇਲੀਵਿਜ਼ਨ, ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਸ਼ੁਦ ਜਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮੀਡਿਆ ਸਮੇਤ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੀਡਿਆ।

“ਮੱਡਲ” (“Model”) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮੈਂ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਸ਼ੁੱਠ, ਪਸੰਦ ਅਤੇ ਰੂਪ।

“ਸ਼ੁੱਠ” (“Shoot”) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਇਸ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਿਕ ਜਾਂ ਫਿਲਮ ਸੈਸ਼ਨ।

ਗਵਾਹੀਆਂ (ਨੋਟ: ਹਸਤਾਖਰ ਅਤੇ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਜਾਇਜ਼ ਉਮਰ ਦੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਤੇ ਗਵਾਹੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ।)  
**Witnesses (NOTE: All persons signing and witnessing must be of legal age. A person cannot witness their own release.)**

ਮਿਤੀ:(Date) \_\_\_\_\_

ਨਾਂ: (Name) \_\_\_\_\_

ਹਸਤਾਖਰ:(Signature) \_\_\_\_\_